联合国 S/2021/876



安全理事会

Distr.: General
19 October 2021
Chinese
Original: English

2021 年 10 月 13 日秘书长给安全理事会主席的信

谨随信转递 2021 年 9 月 30 日法国常驻联合国代表团的普通照会，其中转发两份关于法国部队为支持联合国马里多层面综合稳定团而采取的行动的报告，所述期间分别为 2021 年 3 月 1 日至 6 月 1 日和 2021 年 6 月 1 日至 9 月 1 日(见附件)。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件为荷。

安东尼奥·古特雷斯(签名)



附件

[原件：法文]

法国常驻联合国代表团向联合国秘书处秘书长办公厅致意，并谨转递以下信息：

根据安全理事会第 2531(2020)号决议第 41 和 62 段及第 2584(2021)号决议第 43 和 61 段，法国随函附上关于法国部队在 2021 年 3 月 1 日至 6 月 1 日和 2021 年 6 月 1 日至 9 月 1 日期间为支持联合国马里多层面综合稳定团而采取的行动的报告(见附文)。

法国常驻联合国代表团谨请联合国秘书处提请安全理事会成员注意这些报告。

附文

关于法国部队在 2021 年 3 月 1 日至 6 月 1 日期间向联合国马里多层面综合稳定团提供业务支持的第 32 号报告

参考资料

- 安全理事会 2020 年 6 月 29 日第 2531(2020)号决议(第 41 和 62 段)。
- 2013 年 7 月 12 日法兰西共和国政府与联合国关于有偿提供货物和服务以支持联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团)行动的协定(经 2018 年 7 月 11 日修正)。
- 2015 年 3 月 26 日联合国维持和平行动部与法国国防部的技术合作和援助安排。

第 32 号报告概述了法国部队在 2021 年 3 月 1 日至 6 月 1 日期间向马里稳定团提供的支持。

在本报告所述期间，新月形沙丘行动部队向马里稳定团提供了以下业务支持：

行动

无

情报

新月形沙丘行动部队通过设在巴马科的法国情报小组(FRANIC)提供了以下文件：

- 16 份每周情况更新；
- 12 份转交给马里稳定团的特别情报报告；
- 11 份来自反简易爆炸装置开发实验室的报告；
- 11 份来自武器情报小组的报告；
- 12 份其他相关文件。

工程

航空工程

无

反简易爆炸装置

- 马里稳定团战地指挥部、联合国地雷行动司和负责反简易爆炸装置工作的新月形沙丘行动部队官员继续几乎每天交流信息。
- 武器情报小组就 9 起涉及简易爆炸装置的事件为马里稳定团进行了爆炸后分析。

- 反简易爆炸装置开发实验室就 6 起涉及简易爆炸装置的事件为马里稳定团进行了资源分析。
- 反简易爆炸装置开发实验室每周两次与新月形沙丘行动部队部队的反简易爆炸装置专家(武器情报小组和爆炸物处理小组)、马里稳定团驻加奥的反简易爆炸装置专家以及包括德国武器情报小组和联合国地雷行动司在内的其他行为体举行信息交流会。高质量的对话促成了信息和资源的交流。

卫生

根据法国和马里稳定团之间的技术协定，新月形沙丘行动部队的行动医疗队可向马里稳定团提供支持，特别是 2 号服务、实验室服务、医疗成像服务(当马里稳定团缺乏这些服务时)和牙科护理。

2021 年 3 月 1 日至 6 月 1 日马里稳定团在加奥军事野战医院的活动

医疗类型	数量
医疗诊治	1
牙科诊治	3
外科手术	5
住院天数	5
护理	100
血液化验	4
生化检测	3
微生物检测	6
X 光	1
扫描	4
超声波	1

关于法国部队在 2021 年 6 月 1 日至 9 月 1 日期间向联合国马里多层面综合稳定团提供业务支持的第 33 号报告

参考资料

- 安全理事会 2021 年 6 月 29 日第 2584(2021)号决议(第 43 和 61 段)。
- 安全理事会 2020 年 6 月 29 日第 2531(2020)号决议(第 41 和 62 段)。
- 2013 年 7 月 12 日法兰西共和国政府与联合国关于有偿提供货物和服务以支持联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团)行动的协定(经 2018 年 7 月 11 日修正)。
- 2015 年 3 月 26 日联合国维持和平行动部与法国国防部的技术合作和援助安排。

第 33 号报告概述了法国部队在 2021 年 6 月 1 日至 9 月 1 日期间向马里稳定团提供的支持。

在本报告所述期间，新月形沙丘行动部队向马里稳定团提供了以下业务支持：

行动

空中-陆地行动

- 8 月 29 日，应马里稳定团的正式请求，新月形沙丘行动部队用一架 CASA CN235 型飞机将一个由 6 名马里稳定团人员组成的小组从尼亚美运送到多里。

空中行动

- 在受到骚扰的阿盖洛克营地提供了情报、监测和侦察以及战斗人员支持，作为保障任务的一部分。
- 为支持安森戈营地，执行了 4 次“巴特勒尔”任务(战斗人员保障巡逻)。
- 新月形沙丘行动部队用战术运输机向多里运送了一个由 6 名马里稳定团人员组成的小组，作为其监测稳定团支持萨赫勒五国集团联合部队情况的工作的一部分。

情报

新月形沙丘行动部队通过设在巴马科的法国情报小组(FRANIC)提供了以下文件：

- 9 份每周情况更新；
- 10 份转交给马里稳定团的特别情报报告；
- 9 份来自反简易爆炸装置开发实验室的报告；
- 25 份来自武器情报小组的报告；

- 4 份其他相关文件。

工程

6 月 1 日至 9 月 1 日：

- 维护机场跑道(未铺面跑道)运行状况；
- 监控和维护铺面跑道。

6 月：

- 对柬埔寨支队进行为期 1 天的监督。

卫生

2 号和 3 号临床活动	6 月至 8 月合计
医疗诊治	
紧急服务	2
骨外科	3
内脏和血管外科	2
麻醉	2
共计	**9**
辅助医疗活动	
辅助医疗程序	772
住院服务	
重症监护	2
共计	**2**
住院天数	
重症监护	2
共计	**2**
外科手术	
骨外科	1
内脏和血管外科	1
共计	**2**
麻醉	
全身麻醉	2
共计	**2**
放射科	
标准 X 光	2
超声波	2

2 号和 3 号临床活动	6 月至 8 月合计
CT 扫描	2
共计	**6**
实验室化验	
生化检测	2
血液化验	10
微生物检测	3
为进行 4 级分析发送采样	0
共计	**15**